

Az én Igés kiskönyvem

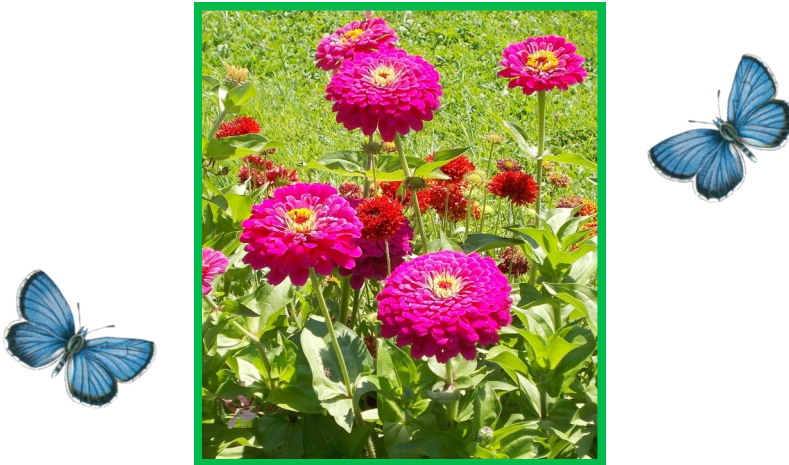
Hungarian



Összegyűjtötte Sandy Harris
Szerkesztette Norma Hays

Szeretettel ajánljuk ezt a könyvet legdrágább unokáinknak, szívünk kincseinek. Imádkozunk azért, hogy minden gyermek, aki ezt a könyvet olvassa, egy napon megismerhesse Jézust megváltójaként, s szeresse és szolgálja őt teljes szívéből.

Gia és Nagyi



MEGJEGYZÉS SZÜLŐKNEK:

Azt javasoljuk, hogy hetente egy Igeverset taníts meg, és minden alkalommal ismételjétek, gyakoroljátok a korábbi verseket Igehellyel együtt.

(Legelőször kérlek, azt tanítsd meg, hogy „Az Isten szeretet”.)

Mi sikeresen megtanítottuk az Igét 2 éves unokáinknak (Haelee-nek és Bettye-nek), így azt gondoljuk, hogy ez a módszer jól működhet 2 éves vagy annál idősebb gyerekekkel.

Imádkozom, hogy gyermekeink szívükbe zárhassák Isten Igéjét, és ne vétkezzenek Isten ellen. (Zsoltárok 119.11) Sandy Harris

Különleges köszönetünket szeretnénk kifejezni Stephen Hays-nek.

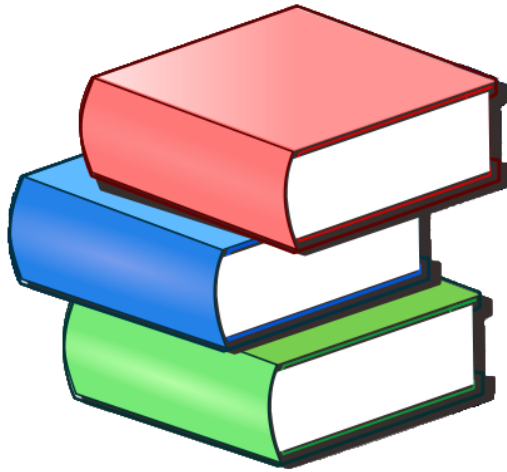
Nagyi rajzai és színezése nem lett volna lehetséges az ő (Stephen) kiterjedt számítástechnikai tudása nélkül. Nem tudom szavakba önteni, hogy mennyire hálás vagyok minden segítségéért.

Sok-sok számítógépes kérdésben segédkezett, Isten áldja meg őt.

Nemcsak mi tanítjuk gyermekeinket, ők is rengeteget tanítanak minket.

Norma Hays.

Az én Igés kiskönyvem



**Összegyűjtötte Sandy Harris
Szerkesztette Norma Hays**

Szerzői jog © by H & H Children's Ministry. Minden jog fenntartva.
További használathoz és sokszorosításhoz a fenti személyektől szükséges
írásbeli engedélyt kérni.

Isten szeretet.
I. János 4.8 (ÚF)



„Legyetek egymáshoz jóságosak.”
Efézus 4.32 (ÚF)



B - 3

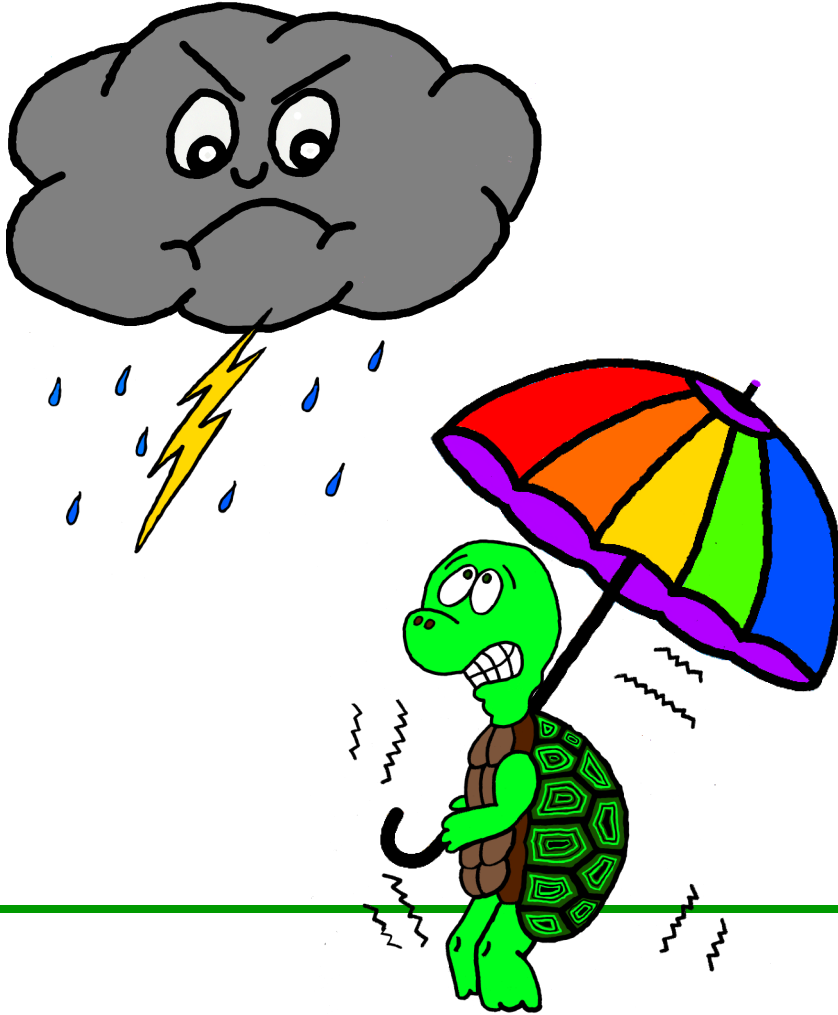
Be kind to one another.
Ephesians 4:32 NKJV

**Gyermekek! EngedelmeskedjeteK
szüleiteKnek.
Efézus 6.1 (ÚF)**



Children obey your parents.
Ephesians 6:1 NKJV

Ne félj.
Jelenések 1.17 (ÚF)



**„... Minden tökéletes ajándék
felülről való”
Jakab 1.17 (RK)**



Every good gift... is from above.
James 1:17 NKJV

E - 6

**Jézus mondja:
„Kövessetek engem...”
Máté 4.19 (RK)**



Követni fogom Jézust.

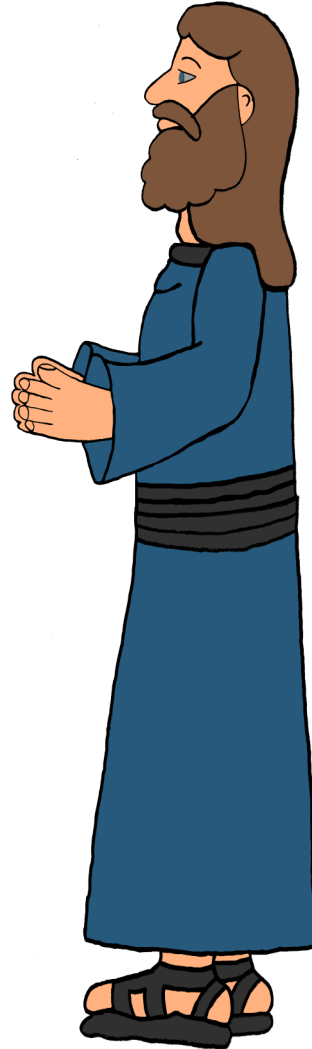
F - 7

Jesus said, "Follow Me."
Matthew 4:19 NKJV

„Mindenki vétkezett”
Róma 3.23 (ÚF)



Neki gondja van rátok.
I. Péter 5.7 (ÚF)



H - 9

He cares for you.
1 Peter 5:7 NKJV

Én vagyok a jó pásztor.
János 10.11 (ÚF)



"I am the Good Shepherd".
John 10:11 NKJV

I - 10

**Jézus mondta:
„Engedjétek hozzám jönni a
gyermekeket”
Máté 19.14 (ÚF)**



„Zörgessetek és megnyitják nektek.”
Máté 7.7 (ÚF)



Knock and it will be opened to you.
Matthew 7:7 NKJV

K - 12

**„Szeressétek egymást”
János 13.34 (ÚF)**



„Utaidat, Uram, ismertesd meg velem” Zsoltár 25.4 (ÚF)



„Áldjátok Isteneteket, az Urat” I. Krónika 29.20 (ÚF)



„...De én és az én
házam népe az Urat
szolgáljuk.”
(Józsué 24.15 (ÚF))

„Adjatok hálát az Úrnak” I. Krónika 16.8 (ÚF)



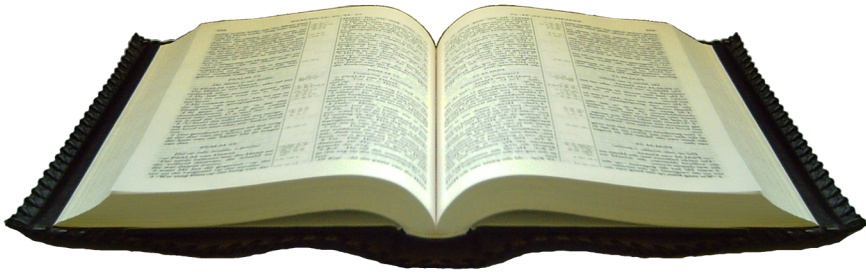
O give thanks to the Lord.
1 Chronicles 16:8 NKJV

O - 16

**„Szüntelen imádkozzatok” (Kitartóan
imádkozzatok.)
I. Thessz 5.17 (ÚF)**



**„Mert Isten beszéde élő és ható, és
élesebb minden kétélű kardnál”
Zsidók 4.12 (RK)**



For the Word of God is quick
(living), and powerful, and sharper
than any two-edged sword.
Hebrews 4:12 KJV

Q - 18

„ÖrüljeteK és ujjongjateK” Máté 5.12 (ÚF)



„Énekeljete az Úrnak hálaadással” Zsoltárok 147. 7 (RK)



Sing to the Lord with thanksgiving.
Psalm 147:7 NKJV

**„Bízzál az Úrban teljes szívedből”
Példabeszédek 3.5 (ÚF)**



„Isten örökkévaló karjai tartanak”
5. Mózes 33.27 (ÚF)



U - 22

Underneath are God's
everlasting arms.
Deuteronomy 33:27 NKJV

„... meglátogatni az árvákat és az
özvegyeket...”
Jakab 1.27 (ÚF)



**„Mi azért szeretjük Istent,
mert ő előbb szeretett minket.”
I. János 4.19 (RK)**



We love God because
He first loved us.
1 John 4:19 NKJV

W - 24

**„Magasztaljátok Istenünket, az Urat”
Zsoltárok 99.9 (ÚF)
(*Magasztalni* azt jelenti, dicsérni)**



**„Ti vagytok a világ világossága”
Máté 5.14 (ÚF)**



You are the light of the world.
Matthew 5:14 NKJV

Zákeus, szállj le hamar, mert ma a te házában kell megszállnom”
Lukács 19.5 (ÚF)



Zacchaeus, hurry and come down,
for today I must stay at your house.
Luke 19:5 NASB

Z - 27

References

Hungarian translation done by Jemmett-Szattmári Lilla (October 2015).

Hivatkozás

Azok az Igehelyek, amelyek mellett az „ÚF” szerepel, az 1975. évi új fordítású Biblia javított kiadásából (1990) származnak®.

Szerzői jog® Magyarországi Református Egyház Kálvin János Kiadója, Budapest, 2003

Azok az Igehelyek, amelyek mellett az „EF” szerepel, az Egyszerű fordítású Bibliából származnak®.

Copyright © 2012 World Bible Translation Centre

Azok az Igehelyek, amelyek mellett az „RK” szerepel, A Revideált Károli Bibliából származnak

Szerzői jog® Veritas Kiadó, 2011

English scripture at bottom of each page:

Scripture quotations are taken from the New King James Version®.

Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

Scripture quotations marked KJV are taken from the King James Version ®.

Copyright © 1996 Broadman & Holman Publishers. All rights reserved.

Scripture quotations marked NASB are taken from the New American Standard Bible ®.

Copyright © 1960, 1962, 1963, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977, 1995 by Lockman Foundation. Used by permission.

Scripture quotations marked NIV are taken from the New International Version®, NIV®

Copyright © 1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.™ Used by permission. All rights reserved worldwide.

The following pictures are public domain (PD) or free to share (FTS) with author or licensor (from Wikimedia Commons):

Cover Page - "Happy children" - CCASA 3.0 Unported, 2.5, 2.0, and 1.0 GL. FTS.

Dedication page - Magyar: Pink - Rozsa kert - Author - Globetrotter19 - CCASA 3.0 UL. FTS. Butterflies - PD.

Title page - MediaWiki Virtual Library - Author - Varment - CCASA 3.0 UL. FTS.

Page 4 - Butterflies. P.D.

Page 10 - "The Good Shepherd" - Author-Bernard Plockhorst - PD.

Page 16 - Magyar: a szolnoki vartemplom - Author - Atrajer - PD.

Page 18 - Bible - Author - Tinus Badenhurst - CCA 3.0 UL.

Page 21 - Napf cross - CCASA 3.0 UL. FTS.

Page 23 - Evzaro - Author - Sanyi - CCASA 3.0 UL. FTS.

The following pictures of Hungarian children were contributed by - Mara Madarász.
(pages - 3,4,6,9,11,13,14,15,17,19,20,22,24,25,and 26)

The following pictures were drawn and colored, or painted by Nagyi:
Pages 2, 5, 7, 8, 9, 12, 22, 26, and 27.

Please Note: CCASA - Creative Commons Attribution-Share Alike.
GL - Generic License and UL - Unported License.

**Misszióink célja, hogy világszerte megismertesse Jézust a gyerekekkel.
H & H Children's Ministry**

Hogyan hívhatom be Jézust az életembe:

**Valld meg a bűneidet. „Mindenki vétkezett” Róma
3.23 (ÚF)**

**Kérd Jézust, hogy szabadítson meg a bűneidtől.
„Aki segítségül hívja az Úr nevét, üdvözülni fog”
Róma 10.13 (ÚF)**

**Imádkozz a következő imádsághoz hasonlóan:
„Drága Úr Jézus, kérlek bocsásd meg a bűneimet, és
költözz az életembe. Köszönöm, Jézus, hogy
megmentettél.”**

**„Jézus így válaszolt, én vagyok az út, az igazság és az
élet; senki sem mehet az Atyához, csakis én általam.”
János 14.6 (ÚF)**

**A mai napon _____ (dátum)
_____ (név)
elfogadta Jézus Krisztust Uraként és Megváltójaként.**



**„Gyermekek és csecsemők szája által szereztél dicséretet”
Máté 21.16 (ÚF)**

**“Out of the mouth of babes and nursing infants
you have perfected praise.”
Matthew 21:16**